



## **Raccordi Acqua**

Le guide TECO avvolgono le tubazioni e piegandole evitano lo schiacciamento delle stesse. In tal modo è possibile avere un corretto flusso d'acqua nel sistema e garantire quindi il massimo dell'efficienza frigorifera del refrigeratore. Le guide TECO possono essere installate in serie ed orientate come necessario.

Clips e fascette, fornite unitamente alle guide, sono ideali per un'accurata ed ordinata disposizione delle connessioni idrauliche ed elettriche.

## **Hose Joints**

TECO hose holders wrap around hoses and bend them without crushing them. In this way, water flows correctly throughout the system, thereby granting maximum efficiency of the chiller. TECO holders can be installed in series and oriented as needed.

Clips and Straps, supplied together with the hose holders, are ideal for an accurate and tidy organisation of hydraulic and electrical connections.

## **Raccords Eau**

Les guides TECO enveloppent les conduites et, en les pliant, ils évitent leur écrasement. On obtient ainsi un flux d'eau correct dans le système tout en garantissant le rendement frigorifique maximal du réfrigérateur. Les guides TECO peuvent être installés en série et orientés suivant les besoins.

Clips et Colliers fournies avec les guides sont parfaits pour une disposition précise et ordonnée des connexions hydrauliques et électriques.

## **Wasserverbindungen**

Da die Schläuche von den TECO-Führungen umgeben und gebogen werden, kann deren Abquetschen vermieden werden. Auf diese Weise werden der korrekte Wasserfluss im System und damit auch die maximale Kühlleistung des Kühlgerätes gewährleistet. Die TECO-Schlauchführungen können in einer Reihe montiert und nach Belieben ausgerichtet werden.

Clips und Schellen, die mit die Schläuche besorgen sind, sind ideal für eine präzise und ordentliche Verlegung der Wasser- und Stromanschlüsse.

## **Guías Tubo**

Las guías TECO envuelven las tuberías y las doblan evitando el aplastamiento. De este modo es posible obtener un flujo correcto de agua en el sistema garantizando el máximo de la eficiencia frigorífica del refrigerador. Las guías TECO se pueden instalar en serie orientándose como sea necesario.

Clips y Abrazaderas, suministrado junto a las guías, son ideales para asegurar y ordenar la distribución de las conexiones hidráulicas y eléctricas.



## **Tubo Acqua**

Il tubo TECO è adatto ad uso alimentare ed estremamente flessibile, può infatti essere utilizzato anche in applicazioni con temperatura acqua molto bassa senza irrigidirsi.

## **Water Hose**

TECO hoses are suitable for use in the food industry and are extremely flexible. In fact, they can even be used in very low water temperatures without becoming stiff.

## **Tuyau a Eau**

Le tuyau TECO est à usage alimentaire et extrêmement flexible ; en effet, il est également indiqué pour les eaux ayant des températures très basses, sans se raidir.

## **Wasserschlauch**

Der äußerst biegsame TECO-Schlauch ist für Lebensmittel geeignet und weist auch bei sehr niedrigen Wassertemperaturen keine Versteifungen auf.

## **Tubo de Agua**

El tubo TECO se adapta al uso alimentario y es altamente flexible, se puede emplear también en aplicaciones donde la temperatura del agua es muy baja sin volverse rígido.





### **Indicatore di Flusso**

Unitamente alle guide tubo l'indicatore di flusso TECO costituisce un importante accessorio per garantire il massimo dell'efficienza frigorifera. Applicando l'Indicatore di Flusso TECO a qualsiasi tubazione è infatti possibile visualizzare facilmente la presenza di flusso d'acqua nelle tubazioni.

### **Flow Indicator**

Together with the hose holder, the TECO flow indicator is an important accessory to grant maximum refrigeration efficiency. Applying the TECO Flow Indicator to any hose makes it possible to easily visualize the water flow.

### **Indicateur de Flux**

Avec les guides pour tuyau, l'indicateur de flux TECO constitue un accessoire important pour garantir le rendement frigorifique maximal. En appliquant l'Indicateur de Flux TECO sur toute conduite, on visualise facilement la circulation de l'eau à l'intérieur.

### **Durchflussanzeiger**

Gemeinsam mit den Schlauchführungen ist der TECO-Durchflussanzeiger ein wichtiges Zubehörteil, um die maximale Effizienz der Kühlleistung zu garantieren. Durch seine Anbringung an einem beliebigen Schlauch kann auf einfache Weise angezeigt werden, ob ein Wasserfluss vorhanden ist.

### **Indicador de Flujo**

Junto con las guías tubo, el indicador de flujo TECO constituye un accesorio importante para garantizar la máxima eficiencia frigorífica. Aplicando el Indicador de Flujo TECO a cualquier tubería es posible visualizar con facilidad la presencia del flujo de agua en las tuberías.

### **Termometro**

Termometro sommersibile accurato per la visualizzazione costante della temperatura dell'acqua. Particolarmente utile in fase di calibrazione della sonda di temperatura del refrigeratore.

### **Thermometer**

Submersible thermometer for a quick check of the water temperature. Particularly useful during the calibration of the chiller's water temperature probe.

### **Thermometre**

Thermomètre submersible précis pour visualiser constamment la température de l'eau. Particulièrement utile lors du calibrage de la sonde de température du réfrigérateur.

### **Thermometer**

Präzises Tauchthermometer für eine konstante Anzeige der Wassertemperatur. Besonders hilfreich bei der Kalibrierung der Temperatursonde des Kühlgerätes.

### **Termómetro**

Termómetro sumergible especial para la visualización constante de la temperatura del agua. Especialmente útil durante la fase de calibración de la sonda de temperatura del refrigerador.

TECO

TECO

6.8.019.0.00